

Vreme včeraj: najvišja temperatura 27,5, najnižja 19,9, ob 19. uri 24,8; zračni tlak 1017,9 narasla, veter 4 km sever, nebo 3 desetina pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 23 stopinj.

OB POROČILU ODBORNIKA ZA FINANCE TRŽAŠKE OBČINE

Politika „varčevanja“ toda na škodo nujnih del

Tržaška občina je v zadnjih štirih letih najela za 2 milijardi in pol lir posojil

Pred nekaj dnevi smo objavili izvešček poročila dr. Rocca, odbornika za finance tržaške občinske uprave. Razumljivo je, da je demokristjanski odbor sestavljen svoje poročilo tako, da bi dokazal, kako je sedanja občinska uprava, ki ji prihodnjega oktobra zapade mandat, pravilno upravljala občinski denar. Njegovo poročilo se sklanja predvsem na politika „varčevanja“, ki naj bi vodil občinski odbor v teh štirih letih in ki je po mnenju odbornika in tudi celotnega odbora rodila zadovoljive uspehe.

Tudi mi smo mnenja, da je politika „varčevanja“ katerekoli javne uprave in še posebno javne uprave, ki letno izkazuje primanjilja in ki nima nobenih novosti izdatke za dohodki, najbolj zdrava finančna in upravska politika sploh. Toda pri tem je treba upoštevati dejstvo, da kakšne mere lahko nekdo varčuje, zakaj beži dolove, kajne javna uprava visoki letni primanjilja in kakšne dejanske možnosti ima občinska uprava, da uravnovesi svoj proračun.

Najprej naj poudarimo, da je odbor dr. Rocca takole označil glavne točke občinske politike za znižanje izdatkov in povzemanje dohodkov.

Postopna odprava davčnih utegov; zmanjšanje izdatkov za manj nujne potrebe na dovoljeno raven; stalno zanimanje za razvoj mestnega gospodarstva in s tem za povzemanje dohodkov prebivalstva, kar je omogočilo razširitev obdelavne osnove; izvešček na zmanjšanje števila zaposlenega osebja; stroškovno neupravičeno zapustitvo službe. Odbornik je poudaril, da je bil po zaslugi teh ukrepov lahko popolnoma izveden program občinskega odbora.

Od omenjenih osnovnih točk občinske finančne politike v zadnjih štirih letih je najbolj zanimiva druga točka, ki se nanaša na zmanjšanje izdatkov za manj nujne potrebe na „dovoljeno raven“. Če bi hoteli analizirati pomen vsebine omenjene točke, bi prišli do ugotovitve, da se prednost demokristjanski odbor daje drugim točkam, ki se nanašajo na zmanjšanje izdatkov za manj nujne potrebe, kar je po našem mnenju v celoti neupravičeno.

Zato je bilo njegovo slovo iz Trsta toliko bolj občuteno. Želimo nam, da bi na novem službenem mestu imel mnogo uspeha in da bi ga še kdaj — pa čeprav le na zasebnem obisku — pozdravili v naši sredi. Prav tako želimo vso srečo njegovi družini, prijazni in simpatični soprogi Katrin ter otrokom.

Ko smo ga pred leti na območnem bloku sprejeli, ki je prihajal v Trst, tako smo se od njega večkrat okoli 16. ure na istem bloku poslovili. Ob slovesu nam je dr. Vodušek naročil, naj pozdravimo vse Slovence na področju, ki je pristojno za generalnega konzula, ter dejal, da v svojem imenu v imenu svoje družine želi, da bi se vsem izpolnilo njihove želje, zlasti pa, da bi živeli v zadovoljstvi in miru.

Od dr. Voduške in njegove soproge sta se na bloku Fernetici poslovila tudi konzula Aleksander Olujić in Srećko Kovačić. Do prihoda novega generalnega konzula Rudija Janhube, ki bo prišel verjetno v Trst prvi dan prihodnjega meseca, bo generalni konzulat vodil konzul Aleksander Olujić.

Toda ena najbolj bolečih ran prav sedanje občinske uprave so še vedno veliki dolgi. Tega vprašanja občinski odbor nikoli ni poglobil, ampak je samo povedal, da so v zadnjih štirih letih najeli kar za 2 milijardi lir posojil, da so lahko bili kos nekaterim potrebam, ki nam na področju solstva in drugih javnih del.

Sedanja občinska uprava se je na področju najemanja posojil res odlikovala. Medtem ko je bila občina leta 1958 zadolžena za skupno 660 milijonov lir, za kar je odplačala skupno 80 milijonov lir letno, so naši sedanji demokristjanski upravitelji naložili občini v zadnjih štirih letih kar 2 milijardi lir novih posojil. Sedaj mora občina za ta posojila odplačevati skupno z obrestmi skoraj 1 milijonov lir letno. Kam bo pripeljala občinsko upravo ta vrtiloga dirka za posojili, ki so jo začeli sedanji upravitelji? Na takšna

in podobna vprašanja odgovarjajo, da so za vsa navedena posojila dana gotova jamstva v letnih davčnih dohodkih. To je tudi res. Toda kako bomo prišli do gotovih nadležnih po tej poti? Ali se občinski upravitelji zavedajo, da z najemanjem vedno večjega števila posojil postavljajo hipoteko na občinske redne dohodke za desetletja naprej, da s tem dejansko zmanjšujejo redne občinske dohodke za prihodnja leta in že vnaprej povzročajo občinski upravi vedno večji razpon med dohodki in izdatki? Prepričani smo, da se demokristjanski upravitelji vsega tega dobro zavedajo, da pa gonijo naprej svojo politiko „varčevanja“ lukenj v občinski bilanci s posojili, ker je dejansko vse njihovo „varčevanje“ v tem, da ne zahtevajo od državne uprave

višjih dodatkov za kritje potreb za nujna dela, ki jih enostavno odložijo.

Kot je znano, je državna uprava omenila svoj dodatek za kritje proračunskega primanjilja na 1 milijardo 300 milijonov lir, čeprav ji je dobro znano, da v tržaški občini ni več mogoče iztržiti večjih dohodkov zaradi omejenih gospodarskih možnosti mesta. Hkrati pa državna uprava pobira večji del davčnih dohodkov in še ni poskrbela za izdajo ustreznega zakona, ki bi omogočil večjo finančno neodvisnost krajevnih uprav.

* V nedeljo 26. t.m. ob 17. uri bo godba na pihal ob občinskega otroškega zabavišča „E. Toti“ priredila pomenadni koncert na Opčinah. Dirigent Gaetano Buttignoni.

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici



Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

SLOVO DOSEDANJEGA GEN. KONZULA FLRI

Po štirih plodnih letih dr. Vodušek zapustil Trst

Do prihoda njegovega naslednika Rudija Janhube, bo posle gen. konzula v Trstu opravljal konzul A. Olujić

Včeraj popoldne je iz Trsta odstopal dosedanji jugoslovanski generalni konzul v Trstu dr. Z. Vodušek s soprogo in z otroci. Dr. Vodušek, ki je po rodu Tržanec, je bil v našem mestu štiri leta in si je v tem času osvojil simpatije vseh, s katerimi je prišel v stik. Mnogo si je prizadeval, da bi prišlo do zblizanja med obema sosednima državama in da na tem področju tudi v mnogem uspeh. Svoje delo in naloge ni opravljal samo kot diplomat, ampak je bil predvsem človek, ki je čutil in razumel vsakogar, ki se je nanj obrnil.

Zato je bilo njegovo slovo iz Trsta toliko bolj občuteno. Želimo nam, da bi na novem službenem mestu imel mnogo uspeha in da bi ga še kdaj — pa čeprav le na zasebnem obisku — pozdravili v naši sredi. Prav tako želimo vso srečo njegovi družini, prijazni in simpatični soprogi Katrin ter otrokom.

Ko smo ga pred leti na območnem bloku sprejeli, ki je prihajal v Trst, tako smo se od njega večkrat okoli 16. ure na istem bloku poslovili. Ob slovesu nam je dr. Vodušek naročil, naj pozdravimo vse Slovence na področju, ki je pristojno za generalnega konzula, ter dejal, da v svojem imenu v imenu svoje družine želi, da bi se vsem izpolnilo njihove želje, zlasti pa, da bi živeli v zadovoljstvi in miru.

Od dr. Voduške in njegove soproge sta se na bloku Fernetici poslovila tudi konzula Aleksander Olujić in Srećko Kovačić. Do prihoda novega generalnega konzula Rudija Janhube, ki bo prišel verjetno v Trst prvi dan prihodnjega meseca, bo generalni konzulat vodil konzul Aleksander Olujić.

Toda ena najbolj bolečih ran prav sedanje občinske uprave so še vedno veliki dolgi. Tega vprašanja občinski odbor nikoli ni poglobil, ampak je samo povedal, da so v zadnjih štirih letih najeli kar za 2 milijardi lir posojil, da so lahko bili kos nekaterim potrebam, ki nam na področju solstva in drugih javnih del.

Sedanja občinska uprava se je na področju najemanja posojil res odlikovala. Medtem ko je bila občina leta 1958 zadolžena za skupno 660 milijonov lir, za kar je odplačala skupno 80 milijonov lir letno, so naši sedanji demokristjanski upravitelji naložili občini v zadnjih štirih letih kar 2 milijardi lir novih posojil. Sedaj mora občina za ta posojila odplačevati skupno z obrestmi skoraj 1 milijonov lir letno. Kam bo pripeljala občinsko upravo ta vrtiloga dirka za posojili, ki so jo začeli sedanji upravitelji? Na takšna

in podobna vprašanja odgovarjajo, da so za vsa navedena posojila dana gotova jamstva v letnih davčnih dohodkih. To je tudi res. Toda kako bomo prišli do gotovih nadležnih po tej poti? Ali se občinski upravitelji zavedajo, da z najemanjem vedno večjega števila posojil postavljajo hipoteko na občinske redne dohodke za desetletja naprej, da s tem dejansko zmanjšujejo redne občinske dohodke za prihodnja leta in že vnaprej povzročajo občinski upravi vedno večji razpon med dohodki in izdatki? Prepričani smo, da se demokristjanski upravitelji vsega tega dobro zavedajo, da pa gonijo naprej svojo politiko „varčevanja“ lukenj v občinski bilanci s posojili, ker je dejansko vse njihovo „varčevanje“ v tem, da ne zahtevajo od državne uprave

višjih dodatkov za kritje potreb za nujna dela, ki jih enostavno odložijo.

Kot je znano, je državna uprava omenila svoj dodatek za kritje proračunskega primanjilja na 1 milijardo 300 milijonov lir, čeprav ji je dobro znano, da v tržaški občini ni več mogoče iztržiti večjih dohodkov zaradi omejenih gospodarskih možnosti mesta. Hkrati pa državna uprava pobira večji del davčnih dohodkov in še ni poskrbela za izdajo ustreznega zakona, ki bi omogočil večjo finančno neodvisnost krajevnih uprav.

* V nedeljo 26. t.m. ob 17. uri bo godba na pihal ob občinskega otroškega zabavišča „E. Toti“ priredila pomenadni koncert na Opčinah. Dirigent Gaetano Buttignoni.

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

Dr. Vodušek in soproga se poslovljata od konzulov Olujića in Kovačića na jugoslovanski strani bloka Fernetici

